

SOKÓŁ POLSKI



Organ Officiel de l'Union des Sociétés de Gymnastique Polonaises en France | Organ Oficjalny Dzielnicy Sokolstwa Polskiego we Francji

Prenumerata :
 Kwartalne..... 12 fr.
 Półroczne..... 6,50
 Kwartalnie..... 3,50
 Zagranicą rocznie..... 15 fr.

Adres Redakcji i Administracji :

SOKÓŁ POLSKI, 7, rue Corneille - Paris (6°)

Wychodzi :
 1-go i 15-go każdego miesiąca
 —
 Cena pojedynczego numeru 50 c.

**Sokolstwo — to wiara, braterstwo, i hart,
 Sokolstwo — to znanie zakonu**

**Druhowie! Ten tylko uznania jest wart
 Kto wytrwa w zakonie do zgonu!**

VIII OLIMPIJADA, A SOKOLSTWO

W roku bieżącym odbędzie się 8 z rzędu międzynarodowa Olimpijada, zwołana przez Międzynarodowy Komitet Igrzysk Olimpijskich (M. K. I. O.), którego prezesem jest baron Pierre de Coubertain, inicjator wzniesienia sławo-grochów Igrzysk Olimpijskich. Głównym wykonawcą Igrzysk jest Francuski Komitet Igrzysk Olimpijskich, z panem Fr. Reichel, generalnym sekretarzem Komitetu, na czele. Do M. K. I. O. delegują Komitety Igrzysk Olimpijskich poszczególnych krajów od jednego do trzech członków, w zależności od wpływow, jakie dane kraje posiadają w Komitecie. Polskę reprezentuje w tym Komitecie Stefan książe Lubomirski. Zawiązany w Warszawie Komitet, czyni niezawodnie poważnie przygotowania, aby Polska tym razem była godnie reprezentowana. Nas wyjątkowo info-

Sokolstwo naszego, które do takiego udziału jest w zupełności przygotowane. Z korespondencji z związków w Warszawie wiado, że sprawa ta leży naszemu związkowi na sercu i gotów on jest zrobić wszystko, aby w pierwszym względzie nie pominięć Dzielnicę we Francji. Nie wiemy, jak zapatrjuje się na te sprawy Polski Komitet Igrzysk Olimpijskich. Nie wątpimy jednak, że wzięty będzie poważnie pod rachubę wzgląd, że do ćwiczeń demonstracyjnych może wystawić tutejsza Dzielnica od 100 do 150 druhów i więcej, którzy nie przyniosą wstydu naszemu przedstawicielstwu. Koszta utrzymania jednego zawodnika są li, znacznie i chociaż reprezentacja taka nie może się liczyć z tym względem, to jednak suma na pokrycie tych wydatków będzie prawdopodobnie znacznie przewyższała budżet K. I. O. My, sokoli, przynajmniej tu na miejscu wszystkich redaktorów z pokrewę nam organizacji z całą serdecznością, pragniemy jednak widzieć na Olimpijadzie liczną drużynę Sokółów dla których będziemy się starali o wszelkie poparcie.

Nie wątpimy, że zwiasek nasz w Warszawie skorzysta z okazji aby pokazać całemu światu siłę i potęgę organizacji Sokolej i wyda swe zezwolenie na wzięcie udziału sokółów naszej Dzielnicę w Olimpijadzie. Decyzja ta powinna zapadć jaknajszybciej, aby zarząd Dzielnicę mógł już rozpocząć kroki w kierunku ułatwienia pobytu naszym zawodnikom. Inne kraje zabiegaj te już czynią.

Nie możemy więc pozostać w tyle, albowiem barwy nasze narodowe powinny być reprezentowane na Olimpijadzie, a nasz szary płac — Sokół — powinien im przodować.



DRUH ADAM ZAMOJSKI
 Prezes Związku Tow. Gimn. «Sokół» w Polsce.

BUDUJMY SOKOLNIĘ !

Naród polski, jak każdy naród, ma swoje wady i zalety i powinien on dążyć do rozwoju swoich zalet i do wykorzenienia swoich wad. Wszak już historia nas uczy, że Polacy byli narodem męznym, szlachetnym i w głębi serca dobrym, miał on niestety poglądy zbyt rozbieżne na różne sprawy, dotyczące jego bytu, stąd powstawały w nim zgłębne dla kraju. Jednak dalszym dowody, że zło czynimy, naprawić, i potrafić to zrobić w razie potrzeby — tak n. p. podlegas najazdu bolszewików na Polskę pod Warszawą, stanowiącym ramię przy ramieniu niezłomne, jak jeden kamyk, i pokazałszy światu, że nie damy sobie odebrać Ojczyzny. Solidarność i jedynomyślność nas uratowały. Bądźmy solidarni, jedynomyślni i zgodni zawsze.

Niech to nam nięcie i tu na emigracji, gdzie wszyscy nasi bracia leżą się w najrozmaitsze stowarzyszenia narodowo-owsiawotwe, celom rozwoju ducha i ciała, zachowania pięknej mowy przodków i za-dokumentowaniu przed światem, że jesteśmy częścią składową wielkiego 30 milijonowego narodu, mającego za sobą swoją świetną przeszłość.

Jako najbardziej powołaną do tej misji narodowej na emigracji uważam organizację Sokola, która z dnia na dzień rośnie w siły. Z czasem sąs leżebnie napewno

zajmie pierwsze miejsce, gdy szerzy ogół naszego społeczeństwa zapozna się z naszym programem.

Wszak w szeregach Sokółów mamy tylko ludzi, którzy zawsze sprawę ogólną mają na względzie, a odsuwają sprawy prywatne na drugi plan.

W organizacji sokolej grumadzą się wszyscy najlepsi synowie Polski, których los rzucił na obcą ziemię i którzy swą pracą narodową i hartowaniem ciała i ducha stoją na strazy drugo okupowanej wolności Ojczyzny, wierni zasadom założyciela pierwszego Sokola we Lwowie w r. 1867.

Wtedy idąc sokółą była : Niepodległa i Zjednoczona Polska. Dziś, ugrunтовanie tejże niepodległości i wyrobienie należącego powołania i szacunku dla imienia polskiego zagranicą powinno być celem. Cel nasz jest wzniosły, alłatego my, Sokoli, wierzymy w nasze poslanictwo i powinniśmy wszystkie nasze siły skupić dla dobra sprawy i na chwilkę Ojczyzny.

A żeby jednak nie podobać temu zadaniu, należy pomyśleć najpierw o własnym dachu nad głową. Jak długo będziemy wycierali obce progi, tak długo praca nasza będzie utyskała.

Dlatego śmielimy się wystąpić z projektem budowy własnej Sokolni względnie Domu Polskiego w centrum emigracji

ODEZWA POLSKIEGO KOMITETU OLIMPIJSKIEGO

5-go lipca 1924 r. w Colombes pod Paryżem rozpocznie się VIII Igrzyska Olimpijskie. Igrzyska te będą świętem paucj pod fizycznym odrodzeniem narodu. Jednocześnie — za przykładem starożytnych Grecji — odbędą się w czasie ich trwania konkursy w rzeźbie, malarstwie, architekturze, muzyce i literaturze.

Rząd Francuski zbudował stadion na 100000 widzów. Udział swój w Igrzyskach zgłosiło 40 narodu z różnych części świata. Wszędzie wie wyjętą pracą i wszędzie też moralnie poparcie i ofiarne społeczeństwa pozwala rosnąć w się zastępow przysiężnych zawodników. W Finlandji każdy obywatel opodalakowuje się na ten cel, we Włoszech zbiórka olimpijska przyniosła wielomilijardowe sumy ; wszędzie olimpijskie komitety rozporządzają olbrzymimi funduszami, powstałymi z ofiar społeczeństwa i z subwencji rządowych. Cały świat zdaje sobie oddawna sprawę ze znaczeniem tych zawodów.

ktoro już niedługo jednostkom lub grupom, bez żadnych społeczeństwom przynioszą zdrowie fizyczne i moralne.

Wiii Olimpiadzie odbędzie się w bohaterskiej sprzymierzonej z nami Francji. Z pośród narodów Europy tylko Niemcy nie wezmą w niej udziału. Wśród czterdziestu sztafardów, które rozwija się dnia 5-go lipca 1924 r. na stadionie w Colombes musi znaleźć się i sztafard polski.

Przygotowaniami do Olimpiady kieruje Polski Komitet Olimpijski. Praca jego jest wielką i bardzo odpowiedzialną, niełatwą, paralizowaną brakiem funduszy.

W przedmiotu VIII-iej Olimpiady zwracamy się do społeczeństwa polskiego, by w poczuciu godności narodowej i dobruem zrozumieniu szlachetnej ambicji okazało nam swą pomoc moralną i finansową. Ofiary przyjmują : Redakcje pism i Sekretariat Polskiego Komitetu Olimpijskiego (Wjcska 11 m. 16, tel. 15-00).

PHI/SES
 Związku Polskich Związków Sportowych
 (—) S. Osteki.

PHI/SES
 Polskiego Komitetu Olimpijskiego :
 (—) T. Garczyński.
 (w. prezes).

północnej Francji, to jest w Lens.

Niejedn z Polaków może powie, że to nonsens, gdyż przecie nadzieję chwila naszego powrotu do Ojczyzny. Olóz musi otworzyć powieździe, że nie wszystkie łami wzmocni, że zawsze ktoś tutaj zostanie we Francji i będzie korzystał z naszego dzieła. Zwiasekając za lub krytykując ten wniosek, sami sobie rzucamy klody pod nogi i utrudniamy dalszą pracę.

Ze Sokolniami czy Domu Polskiego jest potrzebny, udowodnić faktami. Biore, pod uwagę emigrację polską w Ameryce, gdzie na 3 miliony Polaków mamy 40 Sokółów, wobec czego na 300.000 Polaków we Francji należałoby wybudować 4 Sokolniece. Ze jednak w nie odrzuć Kraków zbudowano z, alłatego należy wybudować najpierw jedną, a za nią pójdą napewno inne.

Do lotu, bracia Sokoly!

Do lotu, bracia Sokoly!
 Rozwinieć skrzydła hufce;
 Gdzie blask pełniejsi wesoły,
 Tam dążyć w swojej wędrówce.
 Do ciał i duchów rozkwiła,
 Do pełni ludzkiego bytu!

Zalutecz nad naszą ziemią
 Słoneczny promień kręgi;
 I budzić tych, którzy drzemią
 Hasłem wskrzeszenia polęgi.
 I letmieć ogryzwe mrocę
 W smutnie dzielniczu sieroci.

Z uczuciem szlachetnej dumy,
 Przewodźcie, o naczelnicy,
 Zwolnione, szarlate dumy,
 Do czystszej życia krainy.
 Aby się rzecze napłył
 Z bródek młodości i siły

Niech pełniejszą ranioma!
 Niech się rozszala szeroko
 Pierś silną wolą natchniona.
 A myślowo zapłonie oko.
 Colesna niemoć niech znikła,
 Z nią wędny duch niewolnika!

Z fizycznej siły wykwita,
 Sił wyczerzyć czynność społeczną,
 I mądrość w smradli objęta,
 I miłość ludzi szlachetną.
 I wielkich poświęceń zdolność
 Za wzarc, Ojczyznę, wolność!

Wice naprzód, wierna dumy,
 W światłomiany kąt się błękitny,
 A dla tych co marnie giną,
 Chęć wnieć wywołując życie!
 Z niezłomną wolą postawioną
 Przedmiotem karku w tyłobok!
 Adam Asnyk.

MINISTERSTWO SPRAW ZAGRANICZNYCH DLA SOKOLSTWA WE FRANCJI

Projekt druha Sławńskiego spotkał zapewne żywe przyjęcie wśród całego społeczeństwa polskiego we Francji, uzyska aprobatę i zatwierdzenie na Zjeździe Delegatów, jako projekt pierwszorzędnej wagi i znaczenia, gdyż został we właściwy sposób ujęty i zrozumiany.
 Projekt ten wzbudził żywe zainteresowanie w naszym Ministerstwie Spraw Zagranicznych, czego dowodem jest odpis listu, jaki poniżej przesyłamy:
 Ministerstwo Spraw Zagranicznych w Warszawie
 Departament Konsularny.
 Warszawa, dn. 31.12.1921.

Żywa i interesująca się postępną pracą organizacyjną wśród wychodźstwa polskiego we Francji, Ministerstwo Spraw Zagranicznych pilnie śledzi poczynania Komitetu Budowy Domu Polskiego w Lens i stale informuje się za pośrednictwem Konsulatu H. P. w Lille o jego działalności.

Pragnąc zaznaczyć uznaniem swojemu dotychczasowej aktywności społeczno-kulturalnej, Ministerstwo Spraw Zagranicznych, mimo ciężkiej sytuacji finansowej Państwa, przysłało Komitetowi Budowy samej H. 200 (pięset) franków tytułem jednorazowej pomocy w swojej działalności.

Mając nadzieję, że za przykładem Lens pojdą w ślady i inne ośrodki polskości w północnej Francji, Ministerstwo Spraw Zagranicznych życzy Komitetowi Budowy jaknajszystsze osiągnięcia zamierzonego celu.

Za ministra
W. HABIŚSKI
 Dyrektor V Departamentu.

Dotychczas także, że równocześnie złożył p. Konsul H. Lubawowski z Lille, na ręce Druha Sławńskiego, Naczelnika Dzielnic, pierwszy daleki misjęczny w kwocie H. 50 (pięćdziesiąt), wobec czego lista składawców w Organie na budowę Sokolnii, wgl. Domu Polskiego została otwartą. Kwoty dalekie, który wpływnie, będzie ogłaszać w Organie naszym.



Grupa wyszkolonych instruktorów Sokolów z druhem Hamburgerem oraz Zarządem Dzielnic na czele.
 (Do artyk. Z kursu instruktorów).

GODNE NAŚLADOWANIA

Otrzymałszy od druha Hendrysiaka, naczelnika Okręgu II bardzo ciekawe i wyczerpujące sprawozdanie o pracy sokolowej w Gniazdach II Okręgu, które po naszej drukarni. Bardzo zauleamy, że nie mamy dołyceznaz podobnych wiadomości z innych okręgów, jednak mamy nadzieję, że dohy przykład druha Hendrysiaka, godny ze wszech miar naśladowania, doda podżca innym naczelnikom i nie omieszkają oni nam nadać swoje sprawozdania, żeby ogół naszego spo-

łeczeństwa wiedział, jak ulżce roboty Sokolów w naszej Dzielnicy.
 Musimy tu nadmienić i robimy to z prawdziwą przyjemnością, że druha I. Hendrysiak jest jednym z najdzielniejszych Sokolów, jednym z najenergiczniejszych naczelników i był ostatnio odznaczony za swoją wyjątką i energiczną pracę, dyplomem honorowym na Zjeździe delegatów Sokolstwa w Lens, 7 października roku zeszłego.

GNIAZDU PARYSKIEMU POTRZEBNA WŁASNA OBSZERNA SIEDZIBA

Gniazdo Paryskie wzrasła. Już obecnie liczy około 150 członków i czyni wszelkie starania, aby dać możność swoim druhom krzepić ciało i kształcić ducha. Ćwiczenia gimnastyczne odbywają się na własnych przyrzadach w obszernej sali w szkole francuskiej 12 avenue Duquesne, na przeszkodzie jednak dla prawidłowego rozwoju staje brak większego lokalu, w którym mogłyby się odbywać wiecze zebrania towarzyskie, odczyty, próby teatralne, próby Chóru Sokółka wesołego wiecówki, mogące gromadzić rodaków, którzyby chętniej spędzali czas w Sokole niżeli w kawiarni czy kabarecie. Siedziba, którą posiada gniazdo paryskie obecnie jest już za szupala, aby pomieścić liczniejšie zebrania (od 30 do 40 osób) i część zgromadzonych gości lub druków zmuszona jest słuchać odczytu stojąc lub też pozostawać w przed-sionku. Jest to przyrzczyną zniechęcenia się do przychodzenia na zebrania i jednocześnie tamuje rozwój Sokółki paryskiego.

Potrzeba obszerniejszego lokalu jest już dziś koniecznością. Na jednym z zebrani, na wniosek druha Leszka, uchwalono poeznić odpowiednio starania, i zebrać kapitał na nabycie własnej siedziby. Wnioskodawca pierwszy złożył na ten cel fr. 50. Liczymy, że myśl ta, będzie zrozumiana przez wszystkich rodaków, którzy przez złożenie skromnych budaj datków, przyrzczą się do stworzenia obszernego lokalu dla Gniazda, z którego gościnności będą często korzystali i i niejedyn wieców radości w smutne nierzad dusze rodaków pozostających na obczyźnie.

Troche zrozumienia dla dobrej sprawy, a wkrótce z히려ć się będziemy wszyscy razem i tworzyć nowe życie, które wnieśie dużo radości w smutne nierzad dusze rodaków pozostających na obczyźnie.

ĆWICZENIA GIMNASTYCZNE W SOKOLE PARYSKIM odbywają się w niedzielki i piątki od godz. 8 1/2 do 10 wiecz. na sali gimnastycznej w gmachu szkolnym

42, Avenue Duquesne
 Metro: Francois-Xavier lub Pasteur
Sokol Paryski zaprasza na te ćwiczenia nie tylko druhów, ale i wszystkich Rodaków.

STATYSTYKA OGÓLNA TECHNICZNA OKRĘGU II. ZESTAWIENIE GINAZD ZA ROK 1923.

| Lp. Gniazda | Rok założenia | Przebiega licza Członczcy | | | Ilość lekcji ćwiczeń | | | W zlocie hrab udział | | | W Kodniczkowskich zawodach | | | Odcyta rocznic | Zebrań Gron. techn. i inne wstanie | Poimda gbow. przyrzady | | | Praca Gniazd | UWAGA | | |
|------------------|---------------|---------------------------|--------|----------|----------------------|--------|----------|----------------------|--------|----------|----------------------------|--------|----------|----------------|------------------------------------|------------------------|----------|------|--------------|-------|--|--|
| | | dnh. | druhen | młodziez | dnh. | druhen | młodziez | dnh. | druhen | młodziez | Drh. | Druhen | młodziez | | | Drąqek | Porzeczy | Kon. | | | | |
| 1. Lallaing | 1912 | 16 | | | 37 | | | 15 | | | 11 | | | 14,7 | 23 | 8 | | | | | | |
| 2. Déchy | 1913 | 24 | | | 106 | | | 31 | | | 15 | | | 9,9 | 7 | 2 | | | | | | |
| 3. Auby-Flers | 1922 | 15 | 8 | 10 | 414 | 28 | 16 | 16 | 8 | 5 | 5 | | | 10,5 | 12 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| 4. Ostricourt | " | 25 | 45 | 45 | 103 | 45 | 48 | 22 | 7 | 9 | 17 | 12 | 15 | 7,7 | 6 | 1 | | | | | | |
| 5. Ecailion | " | 12 | 67 | | 67 | | | 12 | | | 8 | | | | | | | | | | | |
| 6. Carwin | " | 12 | 67 | | 67 | | | 12 | | | 8 | | | 11,1 | 10 | 2 | | | | | | |
| 7. Abscon | " | 12 | 56 | | 56 | | | 10 | | | 9 | | | 26,8 | 5 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| 8. Libercourt | " | 18 | 74 | | 74 | | | 11 | | | 12 | | | 28,10 | 8 | | | | | | | |
| 9. Waziers | " | 15 | 70 | | 70 | | | 6 | | | 8 | 15 | | | | | | | | | | |
| 10. Vieux-Condé | " | 15 | 10 | 80 | 34 | | | 13 | | | 12 | | | 27,5 | 5 | 1 | | | | | | |
| 11. Escoudain | 1923 | 15 | 15 | 51 | 21 | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | |
| 12. Lourches | " | 15 | 15 | 51 | 30 | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | |
| 13. Lezavalle | " | 15 | | | 48 | | | | | | 6 | | | | | | | | | | | |
| 14. Mocaen-Condé | " | 15 | | | 53 | | | | | | 7 | | | 14,10 | 4 | | | | | | | |
| 15. Onnain | " | 12 | 37 | | 37 | | | | | | 7 | | | | | | | | | | | |
| 16. Bruay Tiers | " | 12 | 50 | | 50 | | | | | | 7 | | | | | | | | | | | |
| 17. Tenain | " | 12 | 28 | | 28 | | | | | | 7 | | | | | | | | | | | |
| 18. Grenay | " | 40 | 58 | | 58 | | | | | | 32 | | | | | | | | | | | |
| Razem | | 300 | 63 | 25 | 1339 | 161 | 64 | 142 | 15 | 14 | 172 | 37 | 15 | 9 | 93 | 5 | 3 | 3 | 2 | | | |

DRUHU! CHOĆIAŻBYŚ PRENUMEROWAŁ INNE PISMA, BĘDZIESZ POPIERAŁ SWÓJ ORGAN SOKOLI.

Aby przesyłane komunikacje telegraficzne były wiarogodne, narodowe Komitety Olimpijskie, używające tego sposobu komunikacyjnego powinny uprzednio podać komitetowi organizacyjnemu umówione słowo lub dewizę, którą umieszczaliby w każdym przesłanym przez nich telegramie.

Do przepisanego terminu będzie się zaliczać datę wysłania telegramu.

Zapisy będą ważne o ile powyższe przepisy będą przestrzegane.

Opłata wejściowa nie może być wymagana od biorących udział w zawodach.

11. Ilość zapisów.

Liczba maximum zapisów każdego poszczególnego Państwa do zawodu jest wyznaczona przez federację międzynarodową.

Liczyli te jednakże nie mogą przekroczyć:

a) 4 zawodników (bez rezerwy) do zawodów pojedynczych.

b) 1 drugie i tyle rezerwy ile ustali kompetentna federacja międzynarodowa wyznaczona do zawodów drużynowych.

Do jednej drużynie od każdego Państwa.

Te ostatnie przepisy nie stosują się do popisów lawn-tenisu ani też do występów cyklistów (tandemy).

W razie gdyby dany sport nie posiadał swej Federacji międzynarodowej, Komitet Organizacyjny Igrzysk Olimpijskich wyznacza liczbę konkurentów na ten zawód, lecz stosując się do powyższych przepisów.

12. Zgłoszenia odrzucone.

Komitety organizacyjne na prawo do odrzucenia wszelkiego zgłoszenia udziału, bez obowiązkowego podania przyczyn odmowy. Przyznanie tu jednakże zostanie zakamuflowana jedynie zainteresowanemu Komitetowi.

13. Reklamacje przeciwko kwalifikacji zawodnika.

Oprez rodzaju reklamacji, przewidzianych artykułm 3 (kwalifikacja amatorów) reklamacje, które zostaną zgłoszone po rozpoczęciu zawodów, należy natychmiast złożyć pisemnie do sądu apelacyjnego w przeciągu jednego kwadransu po ukończeniu każdego zawodu.

Żądna reklamacja nie może być wzięta pod uwagę o ile nie będzie zalążona do niej kwota w wysokości 100 fr.

Reklamacja zgłoszona po ukończeniu zawodów i to na każdy sport, reklamacje przeciwko kwalifikacji zawodnika będą odbierane przez Komitet organizacyjny w przeciągu trzydziestu dni po rozdaniu nagród. Komitet decyduje po śledztwie; zapada decyzja jest nieodwołalną. Żłozona gwarancja nie będzie zwrotna o ile skarga nie będzie umotywowana poważnymi przyczynami.

14. Organizacje sportowe i sądenie zawodów. (Wyrok).

Odnosnie do każdego sportu zostanie utworzony sąd apelacyjny i sąd na boisku. Wyznaczenie grona sędziów pozostawia się federacjom międzynarodowym.

Członkowie sądu lub sędów powinni być na miejscu najpóźniej 5 dni przed rozpoczęciem każdego pierwszego zawodu ich sportu, celem sprawdzenia ważności zapisów dotyczących ich funkcji.

Członkami sądu lub sędów i ich urzędnikami muszą być wyłącznie amatorzy.

W razie gdyby sąd apelacyjny nie

Pocztowe konto czekowe **PIERWSZY POLSKI BANK** Adres telegraficzny: Bank varab—Paris
Paris Nr. 336—3s. Telefony Trudaine 42-48, 56-49, 66-78, Inter. 112.
R. C. Seine Nr. 156.611. **wo Francji.**

Bank dla Handlu i Przemysłu w Warszawie

FILJA W PARYŻU :

36, Rue de Châteaudun, 36 — PARIS (9^e)

Siedziba główna : Warszawa, ulica Traugotta, 6-8.

około 100 oddziałów w Polsce.

Anglja, Londyn, E. C. 1. 31.33 Bishopgate.

Filje Belgja, Antwerpja, 13, Rue Quella (dom własny)

z zagranicą : — Bruksela, 30, Marché aux Polets.

Holandja, Rotterdam, 103, Coolangal.

Oddział w Gdańsku, 18, Noltbahn.

Zalawia wszelkie operacje bankowe na najkorzystniejszych warunkach, a w szczególności wykonuje przekazy na Polskę w markach, frankach i dolarach; czeki i przekazy telegraficzne na wszystkie kraje zagraniczne. Przyjmuje wkłady oszczędnościowe w frankach i walutach zagranicznych za najwyższemu oprocentowaniem.

SZYBKA I ZAGWARANTOWANA PRZEKAZKA PIENIĘDZY W MARKACH POLSKICH FRANKACH I DOLARACH

WARSZAWSKI BANK ZJEDNOCZONY

Kapitały własne przeszło 10 miliardów marek polskich
Zarząd : Marszałkowska 128, w Warszawie. — 4 Oddziały miejskie.

Oddział w Łodzi : 77, ul. Piotrkowska.

KORESPONDENCJA NA CAŁYM TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Oddział w Londynie Broad-Street Avenue 11 12 Blomfield Street, London E.C.2

Oddział w Gdańsku : Handgasse 27 28

ODDZIAŁ W PARYŻU

Banque de l'Union de Varsovie

Tel. : Louvre 31-10 i 31-71 4, rue Edouard-VII, Paris (9^e) Adres telegr. : Unionvarso. Paris.

Pocztowe konto czekowe : Paris-Nr. 572-80.

Bank wysyła najszybciej pieniądze przez Warszawę bezpośrednio do każdej wsi w Polsce

Bank przyjmuje wkłady oszczędnościowe za najwyższemu oprocentowaniem we frankach

OTWIERA RACHUNKI CEKOWE

Dział Handlowy wykonuje wszelkie transakcje bankowe, dotyczące handlu i przemysłu, eksportu i importu.

WYKONUJE DOLAROWE DO POLSKI

Szybka i tania przesyłka pieniędzy do Polski

Przekazanie pieniędzy przez nasz bank nie traci się na kursie, gdyż Bank wypłaca pieniądze w Polsce

w DOLARACH AMERYKANSKICH BEZ ZADNYCH POTRĄCĄŃ

Listy i polecenia należy pisać po polsku i adresować :

BANQUE DE L'UNION DE VARSOVIE, 4, rue Edouard-VII, PARIS (9^e)

WARSZAWSKI KRAWIEC

J. MATLINE

212, Avenue du General-Michel-Bizot — TEL. : DIDROT 48-03

Métro : VINCENNES — Tramwaje 5, 6, 7, 11, 14, 20, 123

MAGAZYN OTWARTY W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

PIERWSZORZĘDNE I WYKWINTNE WYKONANIE

Z NAJLEPSZYCH ANGIELSKICH I FRANCUSKICH MATERJAŁÓW.

BIURO TŁOMACZEN

Redakcji „Sokoła Polskiego” w Paryżu przyjmuje wszelkie tłumaczenia z

języków obcych na polski i z polskiego na języki obce.

Dokładne tłumaczenia na żądanie mogą być posaudowane przez Konsulat

Polski lub przysięgłego tłumacza.

Członkom Sokoła 25 % zniżki.

Adres : Redakcja SOKÓŁ POLSKI, 7, rue Cornille, Paris (6^e)

był utworzony na czas, kiedyby już powinien spełniać swe funkcje. Komitet organizacyjny winien zapobiedz temu i decyduje celem skompletowania tegoż sądu.

Sądy apelacyjne dla zawodów nie posiadających swej federacji narodowej będą tworzone przez Komitet organizacyjny Igrzysk Olimpijskich, powinny się składać z pięciu członków różnych narodowości, którzy wyznacza prezesa.

Rendez-vous Sokołów
RESTAURACJA FAYOLLET-BUDZIOWSKIEGO
W PARYŻU
KUCHNIA FRANCUSKA I POLSKA
Plaki w niedzielę, błędn, barszka, pierożki l. t. d.
118, rue Capolinea Métro : Métalicherskiba

OSTATNIE WIADOMOSCI

UROCZYSTE OTWARCIE IGRZYSK OLIMPIJSKICH Zimowe Zawody w Chamonix.

Dnia 25 stycznia b. r. w miejscowości Chamonix u stóp majestatycznego Mont-Blanc'u odbyło się uroczyste otwarcie zimowych zawodów Igrzysk Olimpijskich. Wiceminister wychowania fizycznego P. Gaston Vidal, w otoczeniu przedstawicieli K. I. O. władz lokalnych, zawodników i tłumnie zgromadzonej publiczności wygłosił : Igrzyska otwarte. Zabrzmiała Marsyljanka, następnie przystąpiono do wykonania : przysięgi Olimpijskiej.

D^r S. ILNICKI
CHOROBY WENERYCZNE
codzien i w niedziele od 5-jej do 8-jej wiecz.
Ceny specjalne dla pracowników
4, Place Clichy — Métro : Clichy

RESTAURACJA
FRANCO-HELLEŃSKA
"Du Centre"
Emmanuel G. PATSIDIOTIS
5, rue de la Harpe, PARIS-V^e
(Przy placu St-Michel)
Kuchnia orientalna i francuska
Sala na pierwszym piętrze

Największa Polska
FABRYKA MEBLI ARTYSTYCZNYCH
we wszystkich stylach
Wielki wybór na składzie
A. Małachowski
45 i 47 rue de Reully, Paryż XII
Métro : Reully

Polska Szkoła Tańców
pod kierownictwem baletmistra druha
Józefa KROCZYŃSKIEGO
dypl. przez Paryską Akademię Mistrzów Tańca
54, rue du Châteaud' Eau
przy Gare de l'Est
Paris-X^e
Tańce nowoczesne i narodowe
Kursa zbiorowe i lekcyjne prywatne
Ceny bardzo umiarkowane

Polska Kawiarnia
DRUHA
ROMANA REMBELSKIEGO
3, rue de Fourcy — PARYŻ
Métro (kolej podziemna) : SAINT-PAUL

Dr Medycyny
Franciszek Brabander
b. ekstern szpitali m. Paryża
przyjmuje rano od 11 do 12 i po poł. od 3 do 6
CHOROBY WEWNĘTRZNE,
SKÓRNE I WENERYCZNE
Ceny Specjalne dla Robotników
21, Boulevard de Port-Royal i piętro na lewo
Métro : Vavin
Uwaga : 21 nie 21 bis

Polska Restauracja
ZDROWA, SMACZNA I TANIA KUCHNIA
Plaki i zrazy w Niedziele
— Pączki i Faworki —
PRZYJMUJE ZAMOWIENIA NA MIASTO
13, Rue Zacharie, PARIS (5^e)
Métro : Saint-Michel

POLSKI SKLEP
Artykułów Pismiennych
DRUHA
Romana Rembelskiego
Sprzedaż polskich dzienników
3, Rue de Fourcy — PARIS (IV^e)
Métro (kolej podziemna) : SAINT-PAUL